

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЕЛОВЫХ ИГР НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ-ФИЛОЛОГОВ

И. Б. Игнатова

(Белгородский государственный университет, Белгород 308023, Россия)

В статье рассматривается значение использования учебных деловых игр на занятиях по русскому языку с иностранными студентами-филологами как эффективное средства формирования профессионально-коммуникативной компетенции. Дается классификация деловых игр.

**Ключевые слова:** коммуникативно-познавательная задача; учебная игра, деловая учебная игра; профессионально-коммуникативная компетенция.

中图分类号: G03

文献标识码: A

На современном этапе гуманизация и демократизация заявлены как основные принципы реформы образования в Российской Федерации. В этих условиях образование иностранных студентов-филологов рассматривается как средство безопасного и комфортного существования личности в иноязычной и образовательной среде. При этом целью языкового образования становится формирование профессиональной компетенции обучающихся, включающей в себя а) языковую компетенцию, которая дает представления о знании системы языка и об умении ею пользоваться, а также анализа речи учащихся с точки зрения ее соответствия нормами изучаемого (русского) языка; б) коммуникативную компетенцию, обеспечивающей способность пользоваться языком как средством общения в различных ее сферах и в разных ситуациях общения; в) методическую компетенцию как способность пользоваться языком в профессиональных целях, т.е. обучать языку других. Соответственно, содержание практического курса русского языка для иностранных студентов-филологов в значительной степени определяется профессиональными потребностями будущего преподавателя-русиста. В решении данной проблемы особое место занимает использование на занятиях по русскому языку дидактически организованных деловых игр.

Деловые игры рассматриваются нами как своеобразное моделирование естественных ситуаций общения, которое имеет определенную дидактическую цель, связанную с решением студентами проблемных коммуникативно-познавательных и профессиональных задач (КПЗ и ПЗ).

Постановка и решение КПЗ предполагает активизацию ранее полученных знаний и умений: опираясь на свой речевой опыт, на языковое чутье, студенты с разной степенью адекватности с поставленной задачей извлекают из речевой памяти языковой материал, на

основе которого решается КПЗ. В процессе деловой игры при решении КПЗ создается мотивация, развивается, совершенствуется речевой механизм, происходит дифференциация языковых единиц, что позволяет обучающимся удовлетвориться в своих языковых и речевых способностях. Например, студентам предлагалась следующая игра-задание:

#### **А. Игра «ПРАВИЛА ОБЩЕЖИТИЯ»**

*Цель.* Формирование навыка использования конструкции: где нельзя/можно что делать.

*Подготовка.* Жетоны.

*Ход игры.* Предлагаем студентам за ограниченное время перечислить, что можно /чего нельзя делать в общежитии / в институте, в общественном транспорте и т.д./ Участники отвечают по очереди. За вариант со словом "можно" даем 1 очко /жетон/, со словом «нельзя» - 2 /круг таких вариантов уже/. По числу собранных жетонов определяем победителя, отмечаем оригинальные варианты.

*Варианты:*

1. Соревнование микрогрупп по тем же правилам.
2. Соревнование двух команд. Команды обмениваются вариантами только запретов делать что-либо в определенном общественном месте. Побеждает команда, назвавшая свой вариант последней.
3. Соревнование двух или нескольких команд. Каждая команда составляет список запретов, затем списки сравниваются, исключаются все запреты, кроме тех, которые не повторяются ни разу. Побеждает команда, у которой таких запретов больше, чем у другой

#### **Б. Игра «С РУССКОГО НА РУССКИЙ»**

*Цель.* Развитие умений использования косвенной речи.

*Ход игры.* Участники делятся на две подгруппы /команды/. Команда А ведет диалог /полилог/ на заданную или свободную тему. По сигналу ведущего команда останавливается и команда Б должна передать сказанное, используя косвенную речь. Затем команда А продолжает беседу и т.д. Сначала ведущий дает сигнал после одного обмена репликами, затем после двух и т.д., усложняя задачу команды Б. Когда команда Б допускает ошибку, команды меняются ролями. По числу правильно переданных реплик ведущий определяет победителя. Если оценка верности передачи диалога вызывает споры, можно использовать магнитофон для записи беседы.

Решение ПЗ требует от студентов не только языковых знаний и коммуникативных умений, но и прогностических способностей, т.е. способностей смоделировать свое поведение в предложенной педагогической ситуации, предопределить реакцию участников делового общения.

В процессе решения КПЗ и ПЗ студенты имитируют будущую профессиональную деятельность в соответствии с полученными лингвистический и знаниями и сформированными коммуникативными умениями в условиях учебной деятельности.

Поскольку профессиональная деятельность преподавателя русского языка как иностранного из функций общения, материалом для организации и проведения деловых игр

служат профессиональные ситуации общения. Так, в процессе обучения филологов использовались: а) деловые игры, построенные на основе усвоения и закрепления учебного (языкового и речевого) материала - лингвистические деловые игры (учебная научная лингвистическая дискуссия, конференция, интервью, подготовка и обсуждение выступлений на лингвистические темы и т.д.); б) деловые игры, построенные на практическом материале методико-педагогические деловые игры (введение нового материала, активизация изученного материала, повторение, обобщение и т.п.). Например:

#### **А. Игра «ВЫБИРАЙТЕ РУССКИЙ!»**

*Цель.* Развитие монологической и диалогической речи на тему о роли русского языка в мире, о значении его изучения.

*Ход игры.* Участникам предлагается в роли учителя русского языка, вернувшегося на родину после получения образования в России, выступить перед учениками школы, которым предстоит выбрать для изучения иностранный язык, и убедить их сделать выбор в пользу русского языка. Один из участников принимает роль учителя, остальные выступают в роли школьников: задают вопросы, выражают сомнения в значении русского языка, выдвигают аргументы в пользу изучения других иностранных языков/ эти «позиции» могут быть заданы «школьникам» по секрету/ от «учителя».

*Вариант.* Участникам предлагается в роли организаторов курсов языка на родине подготовить и осуществить выступление по национальному телевидению с целью привлечь сограждан к изучению русского языка на курсах. Все участники выбирают лучшее выступление «тайным голосованием», отмечая на листке бумаги, к кому они «пойдут учиться».

#### **Б. Игра «ЛУЧШИЙ МЕТОД»**

*Цель.* Развитие монологической и диалогической речи на тему о роли русского языка в мире, о значении его изучения.

*Подготовка.* Участники индивидуально или в микрогруппах готовят краткое сообщение о том, как они представляют себе идеальный метод изучения иностранного языка.

*Ход игры.* Каждый участник/или представитель микрогруппы/ выступает со своим сообщением. Выступления обсуждаются, мнения участников обобщаются. Затем можно попытаться выяснить, соответствует ли метод, используемый в группе для изучения русского языка, «разработанному» учащимися «идеальному методу». Этот вопрос можно обсудить в форме дискуссии между преподавателем и учащимися: преподаватель отстаивает «свой» метод, студенты защищают идеальный метод.

*Вариант.* Преподаватель намеренно защищает некоторые заведомо неверные или проблематичные методические идеи. Студенты выступают в роли его оппонентов.

Определение профессиональных ситуаций общения (учебно-научная дискуссия, конференция, введение нового материала и др.) будущих преподавателей русского языка как иностранного и проведение на их основе деловых игр позволив произвести отбор лексико-грамматического материала и сформировать следующие профессиональные умения: умение воспринимать и оценивать правильность (неправильность) ответа, умение корректировать ответ студента, умение создавать учебные ситуации общения, проводить

ролевые и другие дидактические игры; умение варьировать учебные ситуации; умение вести дискуссию на лингвистические темы и др.

Использование деловых игр в процессе усвоения русского языка студентами-филологами обеспечивает максимальный интерес к предмету изучения, сознательный характер усвоения лингвистических знаний, а также способствует более эффективному формированию коммуникативных навыков и умений употребления языковых единиц в речи.

#### Литература

- [1] Зимняя И. А. Психология обучения неродному языку [М]. – М.: Русский язык, 1989. – 219 с.
- [2] Методика преподавания русского языка как иностранного (для зарубежных филологов русистов) [С].  
Под ред. А.Н. Щукина. – М.: Русский язык, 1999. – 157 с.
- [3] Шатилов С. В. Актуальные проблемы методики обучения русскому языку иностранных учащихся [М]. – СПб. 2000. – 53 с.

## Concerning Teaching Substantial Games in the Course of Educating Foreign University Students of Russian as Speciality

I.B. Ignatova

(Belgorodsky National University, Belgorodsky 308023, Russia)

**Abstract:** The paper will discuss and analyze significance and value of teaching substantial games in the course of educating foreign university students who study Russian language as philology. And we try to give a classification for the teaching substantial games.

**Key words:** communicative cognitive assignment; teaching substantial game; substantial game; professional communicative competence

收稿日期: 2009-05-06

作者简介: 伊戈娜塔娃·伊琳娜·芭莉萨夫娜, 女, 俄罗斯别尔格罗德人, 教育学博士, 教授, 彼得罗夫斯基科学艺术研究院院士, 俄罗斯别尔格罗德国立大学俄语与跨文化交际教研室主任。主要研究方向: 对外俄语实践教学理论下的跨文化交际与语用研究。

[责任编辑: 彭玉海]